

*Berlin. Kooperation-Projektrealisierung, 07.-09. Dezember 2017*

**Donnerstag, 07.12.2017**

Individuelle Anreise nach Berlin

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.00 Uhr         | <p><b>Begrüßung</b> in der Bosch Repräsentanz, gemeinsames <b>Mittagessen</b></p> <p>Robert Bosch Stiftung, Repräsentanz Berlin, Französische Straße 32, 10117 Berlin (Raum 1.2)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 13.30 - 16.00 Uhr | <p><b>Modul 1:</b> Projektwerkstatt – Fortschritte und Problemfelder in den Projekten</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Werkstatt 1: „Jugendarbeit und Soziales“<br/>Moderation: Corina Ostafi (1.3)</li> <li>• Werkstatt 2: „Medien und Zivilgesellschaft“<br/>Moderation: Sergey Savchuk (1.4)</li> <li>• Werkstatt 3: „Kultur und nonformale Bildung“<br/>Moderation: Nils-Eyk Zimmermann (1.5)</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| 16:00 - 16.15 Uhr | Kaffeepause                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 16.15 – 17.15 Uhr | <p><b>Modul 2: Förderung in der ukrainisch-deutschen Projektarbeit</b></p> <p>Mit Vertreter*innen deutscher Stiftungen und Förderern: Heinrich Böll Stiftung, Auswärtiges Amt, MeetUp!, DPJW, Competendo (2.5-2.8)</p> <p><b>Format:</b> Markt der Möglichkeiten</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 17.15 – 17.45 Uhr | Kaffeepause                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 18.15 – 20.00 Uhr | <p>Öffentliche <b>Podiumsdiskussion:</b></p> <p><b><i>Memories of a Better Future? Analysing Post-Maidan Condition from Multiple Perspectives</i></b></p> <p><b>Grußworte:</b></p> <p><b>Dr. Maja Sibylle Pflüger</b><br/>Deputy Head of Department, International Relations, Europe and its Neighbors, Robert Bosch Stiftung, Stuttgart</p> <p><b>Niels Helle-Meyer</b><br/>Chancellor, European University Viadrina, Frankfurt (Oder)</p> <p><b>PechaKucha</b> – <i>Ukraine Calling</i>-Projekte stellen sich vor:</p> <p><b>Forest in Exchange</b><br/>Sophia Wiemer, Apollo e.V.</p> |

## **Communicating the Conflict. A Graphic Novel about the Conflict in Donbas**

Anne Reis, Libereco – Partnership for Human Rights e.V.

## **Erinnerungskultur in der Ukraine am Beispiel des Fußballs**

Peter Dittmann, Gesellschaftsspiele e.V.

## **Website "Ukraine verstehen"**

Dr. Eduard Klein, Zentrum Liberale Moderne (LibMod)

## **Es diskutieren:**

### **Dr. Tatiana Zhurhenko**

Research Director, Ukraine in European Dialogue, Institute of Human Sciences, Vienna

### **Georg Genoux**

Theater Director, Theatre of Displaced People, Hamburg

### **Angelina Kariakina**

Editor-in-Chief, hromadske.ua, Kyiv

### **Dr. Jurij Aston**

Deputy Head of the Ukraine Task Force, German Foreign Office, Berlin

Moderation: Prof. Mikhail Minakov (Frankfurt (Oder)/Kyiv)

20:00 Uhr

## **Abendempfang**

**Freitag, 08.12.2017**

9.30 – 12.00 Uhr

**Modul 3: Runde Tische „Kultur und Bildung“, „Medien und Zivilgesellschaft“, „Jugendarbeit und Soziales mit Vertreter\*innen etablierter Ukraine-Projekte in Deutschland.** Deutsch-ukrainische Zusammenarbeit auf nichtstaatlicher Ebene. Was sind Problemfelder? Wie kann Zusammenarbeit auf Augenhöhe gelingen? Wie sehen transnationale Kooperationen aus (Hospitationen, Austauschprogramme etc.)?

- **Runder Tisch „Jugendarbeit und Soziales“**  
Evelyn Scheer (MeetUp!), Anna Łysiak (DPJW, Alumna UC), Bohdan Androshchuk (ChildFund)  
Moderation: Jonas Eichhorn (1.2)
- **Runder Tisch „Medien und Zivilgesellschaft“**  
Prof. Mikhail Minakov (EUV), Andrej Novak (Dekabristen e.V., Alumni UC), Kateryna Stetsevykh (bpb), Julia Portnowa, (Gesellschaft für bedrohte Völker, ActiveYoukraine), Eva Famulla (ActiveYoukraine)  
Moderation: Oliver Müser (1.4)

- Runder Tisch „**Kultur und nonformale Bildung**“  
Dmytro Goncharenko (Kurator Rhythm Section), Kateryna Rietz-Rakul (Kul'tura), Stefan Kägebein (Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft, Alumni UC), Nils-Eyk Zimmermann (competendo-Koordinator bei MitOst e.V.), Olga Kotska (MitOst)  
Moderation: Anne Reis (1.5)

|                            |                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:30 – 10.45 Uhr          | Kaffeepause                                                                                                                                                                                              |
| 12.15 – 13.30 Uhr          | Mittagspause                                                                                                                                                                                             |
| 13.30 – 15.00 Uhr          | <b>Modul 4:</b> Wilfried Jilge (DGAP, Berlin): Zum aktuellen Stand der Reformen und der Wirtschaft in der Ukraine (1.2)<br><b>Format:</b> Workshop                                                       |
| 15.00 – 15.15 Uhr          | Kaffeepause                                                                                                                                                                                              |
| 15.15 – 16.30 Uhr          | <b>Modul 5:</b> UC goes digital. Vorstellung der iac-Plattform, Einführung in die neue UC-Website und Präsentation des Projektes ActiveYoukraine (1.2)                                                   |
| 16.30 – 17.30 Uhr          | <b>Modul 6:</b> Überwindung von Traumata mit Hilfe von Kultur, Gespräch mit Georg Genoux, Regisseur von <i>Shkola Nomer 3</i> (1.2)                                                                      |
| 17.30 – 17.45 Uhr          | Kaffeepause                                                                                                                                                                                              |
| 17.45 Uhr                  | <b>Filmvorführung:</b> Theatre of Displaced People, Theaterfilm: <i>Mein Nikolajewka</i> in Anwesenheit des Regisseurs (1.2)<br><br>Gemeinsames <b>Abendessen</b> im Amici, Jägerstraße 56, 10117 Berlin |
| <b>Samstag, 09.12.2017</b> |                                                                                                                                                                                                          |
| 09.30 – 14.15 Uhr          | <b>Modul 7:</b> Erfahrungsaustausch in der Projektarbeit mit Kateryna Stetsevyh (1.1)<br><br><b>Format:</b> Open Space                                                                                   |
| 10.45 – 11.00 Uhr          | Kaffeepause                                                                                                                                                                                              |
| 12.00 – 13.00 Uhr          | Gemeinsames Mittagessen                                                                                                                                                                                  |
| 14.15 – 14.30 Uhr          | Kaffeepause                                                                                                                                                                                              |
| 14.30 – 16.00 Uhr          | <b>Modul 8:</b> Abschlussdiskussion. (1.1)<br>Moderation: Maria Vogt und Karolina Kurtieva.                                                                                                              |
| 16.30 Uhr                  | <b>Individuelle Abreise</b>                                                                                                                                                                              |